

EWM - blue cool

Дата ревизии: 11.02.2022

страница 1 из 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе и/или поставщике**Идентификатор продукта**

EWM - blue cool

Код продукта:

094-024141-XXXXXX

094-024142-XXXXXX

Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**Использование вещества/смеси**

Coolant for corresponding EWM welding systems

Теплопередающие жидкости/Антифризы

Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	EWM GmbH	
Улица:	Dr. Gynter Henle Str. 8	
Город:	D-56271 Мындерсбах	
Телефон:	+49 (0)2680 181-335	Телефакс: +49 (0)2680 181-244
Электронная почта:	service@ewm-group.com	
Электронная почта (Контактное лицо):	msds@ewm-group.com	
Ответственный Департамент:	Kontaktstelle für techn. Information: Technische Dienste Телефон: +49 (0)2680 181-290	

Аварийный номер телефона: +49 (0)30 - 19240
Giftnotruf - Institut für Toxikologie (Berlin)

РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)**Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Эта смесь не классифицируется как опасная в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1272/2008.

Элементы маркировки**Дополнительная рекомендация**

Маркировка согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP]: нет

Другие опасности

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**Смеси****Химическая характеристика**

Содержит: Вода, Антикоррозийный ингибитор

Пропан-1,2-диол: 25 - 50 %

CAS-№: 57-55-6

ЕС-№: 200-338-0

Массовая доля (вес %): ? 50

Вещество не квалифицируется в качестве опасного согласно Регламенту (ЕС) № 1272/2008 [CLP].

EWM - blue cool

Дата ревизии: 11.02.2022

страница 2 из 9

Опасные компоненты

не (в соответствии с Регламент (ЕС) № 1907/2006 (REACH))

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу.

При вдыхании

Обеспечить подачу свежего воздуха. При проблемах с дыханием: обратиться к врачу.

При попадании на кожу

Осторожно промыть большим количеством воды с мылом. Снять загрязненную одежду и постирать перед повторным использованием.

При контакте с глазами

Сразу же осторожно и основательно промыть душем для глаз или водой. Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз. При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста.

При попадании в желудок

НЕ вызывать рвоты. Срочно прополоскать рот и запить большим количеством воды. При рвоте учитывать опасность аспирации. Во всех случаях сомнения или при наличии симптомов обратиться за консультацией к врачу.

Наиболее существенные симптомы/эффект острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

Средства пожаротушения

Подходящие средства пожаротушения

Согласовать меры по тушению пожара с условиями окружающей среды.
спиртоустойчивая пена, Порошок для тушения, Двуокись углерода (CO₂), Водная распыляющая струя.

Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

Невоспламеняемый.

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода, Двуокись углерода. Пиролизные продукты, токсичный.

Меры предосторожности для пожарных

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат. Костюм полной защиты.

Дополнительная рекомендация

Для защиты людей и охлаждения емкостей в опасной зоне использовать разбрызгиваемую струю воды. Подавлять газы/пары/туман с помощью водной струи. Используя для тушения загрязненную воду собирать отдельно. Не допускать попадания в канализацию или водоемы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Общие указания

Особая опасность поскользнуться по причине пролитого/просыпанного продукта. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

EWM - blue cool

Дата ревизии: 11.02.2022

страница 3 из 9

Не подготовленный для действий в чрезвычайных ситуациях персонал

Обеспечить хорошую вентиляцию. Использовать средства индивидуальной защиты.

Оперативные службы

Носить средства индивидуальной защиты (см. раздел 8).

Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Не допускать попадания в грунтовое основание/почву. При выбросе газа или при попадании в водоемы, почву или канализацию поставить в известность соответствующие органы.

Методы и материалы для локализации и очистки

Для сдерживания

Остановить утечку безопасным образом. Закрывать канализацию.

Для чистки

Собрать впитывающими материалами (песок, кизельгур, вещество, связывающее кислоту, универсальный связующий материал). С собранным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

Дополнительная информация

Загрязненные предметы и полы основательно очистить согласно инструкциям по экологии.

Ссылка на другие разделы

Безопасная работа: смотри раздел 7

Индивидуальные средства защиты: смотри раздел 8

Утилизация: смотри раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Меры предосторожности при работе с продуктом

Информация о безопасном обращении

Обеспечить хорошую вентиляцию. Не вдыхать газ/дым/пар/аэрозоль. Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.

Использовать средства индивидуальной защиты.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

Обычные профилактические меры противопожарной безопасности.

Рекомендации по общей промышленной гигиене

Немедленно снять загрязненную, пропитанную одежду. Составить и соблюдать план защиты кожи! Перед перерывами и по окончании работы вымыть руки. На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.

Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей

Требования в отношении складских зон и тары

Хранить емкости герметично закрытыми в прохладном, хорошо проветриваемом месте. Хранить емкость в сухом месте. Хранить/складировать только в оригинальной емкости.

Указания по совместному хранению

Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Дополнительная информация по условиям хранения

Рекомендованная температура хранения: -20 - 40 °C

Защищать от жары.

Особые конечные области применения

Coolant for corresponding EWM welding systems

Теплопередающие жидкости/Антифризы

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты

EWM - blue cool

Дата ревизии: 11.02.2022

страница 4 из 9

Параметры контроля**Предельно допустимые концентрации (ПДК) вредных веществ в воздухе рабочей зоны**

№ CAS	Наименование вещества	ppm	мг/м3	Величина ПДК
57-55-6	Пропан-1,2-диол		7	(максимальная)

Регулирования воздействия**Подходящие технические устройства управления**

Позаботиться о достаточной вентиляции и точечной вытяжке в критических точках.

Защитные и гигиенические меры**Защита глаз/лица**

Пользоваться средствами защиты глаз/лица. (EN 166)

Защита рук

Носить соответствующие, испытанные согласно EN374 перчатки.

Соответствующий материал: Бутилкаучук, NBR (Нитриловый каучук)

Толщина материала перчаток: 0,4 мм

Время проникновения > 480 мин.

При обращении с химическими веществами разрешено носить только химически стойкие защитные перчатки с маркировкой CE, включая четырехзначный контрольный номер. Выбирать химически стойкие защитные перчатки в зависимости от концентрации и количества опасных веществ, а также от специфики рабочего места. Рекомендую выяснить химическую стойкость указанных выше защитных перчаток для специального применения у производителя.

Защита кожи

При работе носить соответствующую защитную одежду.

Защита дыхательных путей

Средства личной защиты обычно не требуются. Пользоваться средствами органов дыхания.

Аппарат защиты органов дыхания необходим при: образование аэрозоля или тумана

Термические опасности

неприменимо

Регулирование воздействия на окружающую среду

Не допускать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 9: Физические и химические свойства**Информация об основных физико-химических свойствах**

Физическое состояние вещества:	Жидкий
Цвет:	бесцветный
Запах:	нейтральный
Порог запаха:	не определено
Точка плавления/точка замерзания:	не определено
Температура кипения или температура начала кипения и диапазон кипения:	100 - 190 °C
Горючесть:	Невоспламеняемый.
Нижний предел экспозиции:	не определено
Верхний предел экспозиции:	не определено
Точка вспышки:	> 100 °C
Температура воспламенения:	не определено

EWM - blue cool

Дата ревизии: 11.02.2022

страница 5 из 9

Температура разложения:	не определено
pH (при 20 °C):	6 - 8
Вязкость, кинематическая:	не определено
Растворимость в воде:	поддающийся полному смешению
Растворимость в других растворителях	
не определено	
Коэффициент распределения	не определено
n-октанол/вода:	
Давление пара:	не определено
Плотность:	1,01 - 1,04 g/cm ³
Относительная плотность пара:	не определено
Характеристики частиц:	неприменимо

Другие данные**Информация в отношении классов физической опасности****Взрывоопасные свойства**

Продукт не является: Взрывоопасный. Жара: Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

Дополнительная информация

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность**Реакционная способность**

При надлежащем обращении и хранении опасных реакций не возникает.

Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Возможность опасных реакций

Пары могут образовывать с воздухом взрывоопасные смеси.

Условия, которых следует избегать

Защищать от жары.

Несовместимые материалы, которых следует избегать

Сильная кислота. сильная основа. Окисляющее вещество сильное.

Опасные продукты разложения

В случае пожара могут образоваться: Окись углерода, Двуокись углерода. Пиролизные продукты, токсичный.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности**Данные о токсикологическом воздействии****Острая токсичность**

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

ATE_{mix}:

ООТ (оральный): > 5000 мг/кг (рассчитанный.)

ООТ (кожный): > 5000 мг/кг (рассчитанный.)

ATE_{mix} рассчитанный

ATE (оральный) > 2000 mg/kg; ATE (кожный) > 2000 mg/kg; ATE (ингаляционный испарение) > 20 mg/l;

ATE (ингаляционный пыль/туман) > 5 mg/l

Раздражение и коррозия

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Сенсибилизирующее действие

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

EWM - blue cool

Дата ревизии: 11.02.2022

страница 6 из 9

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при однократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Специфическая токсичность для отдельного органа-мишени при многократном воздействии

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Информация о других опасностях

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы человека, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду

Токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Продукт не является: Экотоксический.

Острая (краткосрочная) токсичность для рыб:

LC50: > 23800 мг/л (96 час(ы))

Химические вещества: *Cyprinodon* sp.

Острая (кратковременная) дафниевая токсичность:

EC50: > 43500 мг/л (48 час(ы))

Химические вещества: *Daphnia* sp.

Острая (краткосрочная) токсичность для водорослей и цианобактерий

EC50: > 19000 мг/л (72 час(ы))

Химические вещества: *Algae*

Источник: Предыдущий поставщик/Производитель

Стойкость и разлагаемость

Продукт является: Биологически разлагаемый. (Метод: ОЭСР 301E)

Потенциал биоаккумуляции

Продукт не был проверен.

Мобильность в почве

Продукт не был проверен.

Результаты оценки PBT и vPvB

Вещества в смеси не соответствуют критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Эндокринные разрушающие свойства

Данный продукт не содержит вещество, обладающее свойствами, нарушающими работу эндокринной системы у нецелевых организмов, поскольку ни один из компонентов не отвечает этим критериям.

Другие вредные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Не допускать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)

Методы утилизации отходов

EWM - blue cool

Дата ревизии: 11.02.2022

страница 7 из 9

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию или водоемы. Утилизация в соответствии с действующими предписаниями.

Присвоение кодовых номеров/маркировку отходов выполнять в соответствии с Директивой по перечню опасных материалов в соответствии с отраслью и процессом.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Загрязненные упаковки полностью опорожнять и после соответствующей очистки можно использовать снова. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)

Сухопутный транспорт (ADR/RID)

Номер ООН или идентификационный номер:
Надлежащее отгрузочное наименование:
Категория опасности при транспортировке:
Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)

Номер ООН или идентификационный номер:
Надлежащее отгрузочное наименование:
Категория опасности при транспортировке:
Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Морская доставка (IMDG)

Номер ООН или идентификационный номер:
Надлежащее отгрузочное наименование:
Категория опасности при транспортировке:
Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Воздушный транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)

Номер ООН или идентификационный номер:
Надлежащее отгрузочное наименование:
Категория опасности при транспортировке:
Упаковочная группа:

Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.
Не классифицирован в качестве опасного продукта согласно транспортным предписаниям.

Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: Нет

Специальные меры предосторожности для пользователя

EWM - blue cool

Дата ревизии: 11.02.2022

страница 8 из 9

Отсутствует какая-либо информация.

Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ
неприменимо

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве

Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.

Международное и национальное законодательство

Закон о льготном налоге на летучие органические соединения (ЛОС): 30 - <=50 %

Данные по директиве 2012/18/EC (SEVESO III): Not subject to 2012/18/EU (SEVESO III)

Национальные предписания

Указания об ограничении деятельности: Соблюдать указания по ограничению работ с опасными веществами согласно Закону по охране труда несовершеннолетних.

Класс загрязнения воды (D): 1 - слабо опасен для воды

Дополнительные данные

Дополнительно соблюдать национальные законодательные предписания!

Оценка химической безопасности

Оценка безопасности веществ в этой смеси не проводилась.

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация

EWM - blue cool

Дата ревизии: 11.02.2022

страница 9 из 9

Сокращения и акронимы

CLP: Classification, labelling and Packaging
REACH: Registration, Evaluation and Authorization of Chemicals
GHS: Globally Harmonised System of Classification, Labelling and Packaging of Chemicals
UN: United Nations
CAS: Chemical Abstracts Service
M-Factor: Multiplication Factor
DNEL: Derived No Effect Level
DMEL: Derived Minimal Effect Level
PNEC: Predicted No Effect Concentration
ATE: Acute toxicity estimate
LC50: Lethal concentration, 50%
LD50: Lethal dose, 50%
LL50: Lethal loading, 50%
EL50: Effect loading, 50%
EC50: Effective Concentration 50%
ErC50: Effective Concentration 50%, growth rate
NOEC: No Observed Effect Concentration
BCF: Bio-concentration factor
PBT: persistent, bioaccumulative, toxic
vPvB: very persistent, very bioaccumulative
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route
(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
RID: Regulations concerning the international carriage of dangerous goods by rail
ADN: European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways
(Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
EmS: Emergency Schedules
MFAG: Medical First Aid Guide
IATA: International Air Transport Association
ICAO: International Civil Aviation Organization
TI: Technical Instructions
DGR: Dangerous Goods Regulations
MARPOL: International Convention for the Prevention of Marine Pollution from Ships
IBC: Intermediate Bulk Container
VOC: Volatile Organic Compounds
EG or EC: European Community
IE: Industrial Emissions
SVHC: Substance of Very High Concern
Сокращения и аббревиатуры см. ECHA (Европейское химическое агентство): Рекомендации к информационным требованиям и заключению о безопасности материала, глава R.20 (Список терминов и сокращений).

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей. Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)